

ЧАСЫ



WATCHES



MONTRES

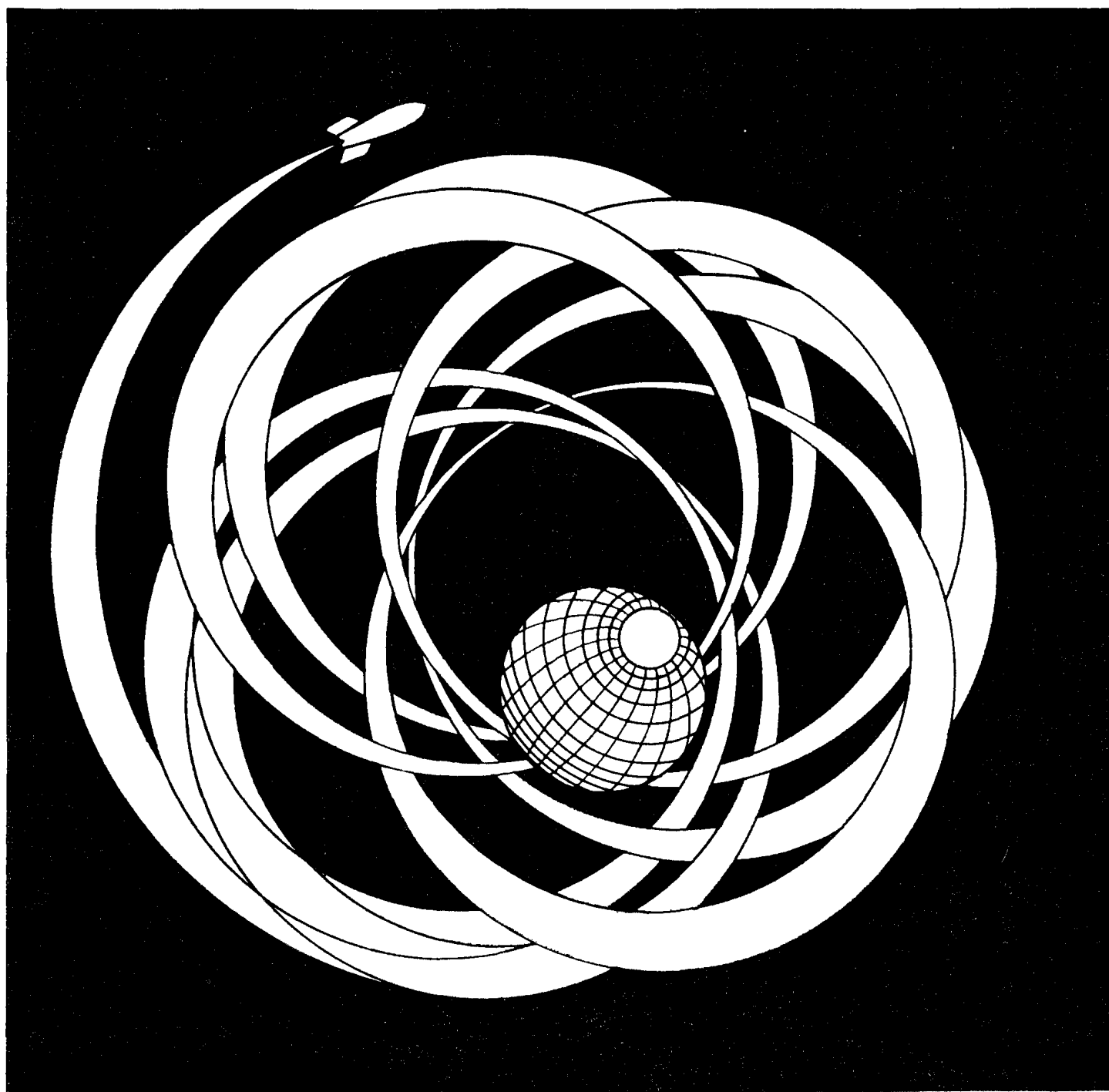


UHREN



RELOJES

PAKETA RAKETA



РАКЕТА RAKETA

Центральная секундная стрелка, противоударное устройство, анкерный ход, календарное устройство, автоподзавод, 29 рубиновых камней, период колебания 0,4 с.

Sweep seconds hand, shock-protecting device, lever escapement, calendar, automatic device, 29 ruby jewels, 0.4-s swing period.

Trotteuse centrale, dispositif antichoc, échappement ancre, calendrier dateur, remontage automatique, 29 rubis, période d'oscillation: 0,4 s.

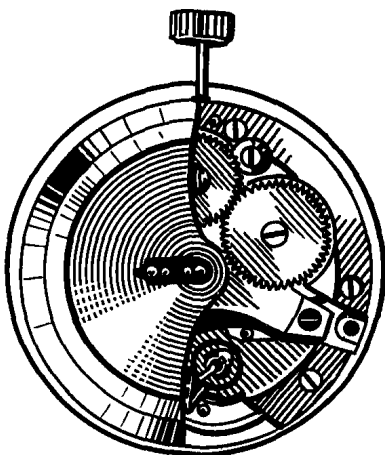
Zentrumsekunde, Stoßsicherung, Ankerhemmung, Kalender-vorrichtung, automatischer Aufzug, 29 Rubinsteinen, Schwingungsdauer der Unruh 0,4 s.

Aguja segundera central, dispositivo antichoque, escape de áncora, calendario, cuerda automática, 29 rubíes, período de oscilación de 0,4 s.

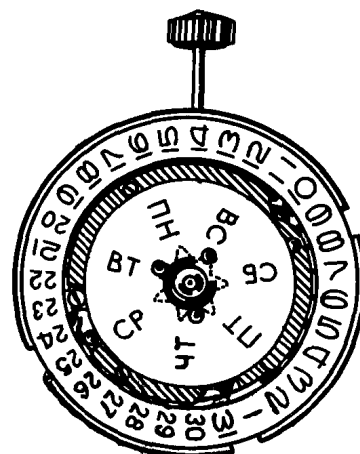


2627H

КАЛИБР
CALIBRE
CALIBRE
KALIBER
CALIBRE



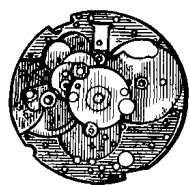
Ø 26 мм; H = 7,03 мм



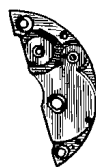
Ø 26 mm; H = 7.03 mm

2627H

Номер по классификации фирмы Эбош Number acc. to Ebauches classification N° d'après la classification de la firme Ebauche Nummer nach dem Ebauches-Nummern-System Número por la clasificación de la firma Ebauches	Номер по системе ИСО Number acc. to ISO system N° d'après le système ISO Nummer nach dem ISO-Nummern-System Número por el sistema ISO	Наименование Description Désignation Benennung Denominación	Номер по классификации фирмы Эбош Number acc. to Ebauches classification N° d'après la classification de la firme Ebauche Nummer nach dem Ebauches-Nummern-System Número por la clasificación de la firma Ebauches	Номер по системе ИСО Number acc. to ISO system N° d'après le système ISO Nummer nach dem ISO-Nummern-System Número por el sistema ISO	Наименование Description Désignation Benennung Denominación
1	2	3	1	2	3
100	10.020	Платина Plate Platine Werkplatte Platina	5125	10.057.01	Винт для моста анкерной вилки Pallet cock screw Vis de pont d'ancre Schraube für Ankerbrücke Tornillo del puente de áncora
5100	10.020.01	Винт для платины Plate screw Vis de platine Schraube für Werkplatte Tornillo de la platina	121	10.058	Мост баланса Balance cock Coq Unruhbrücke (Unruhkloben) Puente de volante
105	10.041	Мост барабана Barrel bridge Pont de barillet Federhausbrücke Puente del barrilete	5121	10.058.01	Винт для моста баланса Balance cock screw Vis de coq Schraube für Unruhbrücke Tornillo del puente de volante
5105	10.041.01	Винт для моста барабана Barrel bridge screw Vis de pont de barillet Schraube für Federhausbrücke Tornillo del puente del barrilete	1142	12.050	Мост автоподзавода Upper bridge for automatic device Pont du dispositif automatique Brücke für Automatik Puente de cuerda automática
111	10.047	Мост центрального колеса Centre wheel bridge Pont de roue de centre Minutenradbrücke Puente de la rueda central	51142	12.050.01	Винт для моста автоподзавода Screw for upper bridge of automatic device Vis de pont du dispositif automatique Schraube für Automatik-Brücke Tornillo del puente de cuerda automática
5111	10.047.01	Винт для моста центрального колеса Screw for centre wheel bridge Vis de pont de roue de centre Schraube für Minutenradbrücke Tornillo del puente de la rueda central	1141	12.051	Мост нижний автоподзавода Lower bridge for automatic device Pont inférieur du dispositif automatique Untere Brücke für Automatik Puente inferior de cuerda automática
110	10.048	Мост колесной передачи (ангренажный) Train wheel bridge Pont de rouage (finissage) Räderwerkbrücke Puente de rodaje	51141	12.051.01	Винт для нижнего моста автоподзавода Screw for lower bridge of automatic device Vis de pont inférieur du dispositif automatique Schraube für untere Automatik-Brücke Tornillo del puente inferior de cuerda automática
5110	10.048.01	Винт для моста колесной передачи (ангренажного) Screw for train wheel bridge Vis de pont de rouage (finissage) Schraube für Räderwerkbrücke Tornillo del puente de rodaje	2551/1	13.021.06	Платина календаря дат и дней недели в сборе с фиксаторами и звездочкой дней недели Date and day calendar plate with day jumper and star, mounted Planche du calendrier, montée avec sautoirs et étoile des jours Kalenderplatte montiert mit Rasten und Tagesstern Platina del calendario de fechas y días de la semana en conjunto con fiadores y estrella de los días de la semana
125	10.057	Мост анкерной вилки Pallet cock Pont d'ancre Ankerbrücke (Ankerkloben) Puente de áncora			



10 020

10 020 01
10 041 01
10 047 01
10 048 01
10 058 01

10 041



10 047



10 048



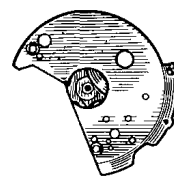
10 057



10 057 01



10 058



12 050

12 050 01



12 051

12 051 01



13 021 06



13 021 01



20 010



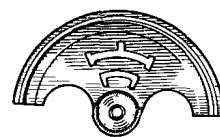
20 040



20 050

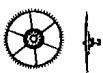


20 060

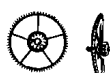


22 010

22 010 01



30 012



30 015



30 027



30 040



31 020



31 020 01



31 023



31 023 01



31 041



31 046



31 080



31 100



31 120



31 121



32 031



32 033



32 037



33 014



33 028 06



40 010



40 030



40 031



40 050



40 100



40 121



40 124



40 140



40 180



40 180 01



40 200



40 301



51 010



81 136



80 295



51 050



51 080

20 102



51 090



51 090 01



51 120



51 120 01



52 053



53 200



53 220



61 080



61 100



62 101



62 101 01



63 010



63 010 01

63 030
63 03270 608
70 60970 500
70 501

72 970



78 010 07



78 020



78 020 18



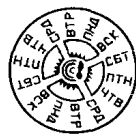
80 100



90 000 01

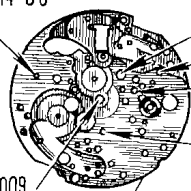


91 440



91 441 06

CC1014*03



70 321

CC1014*03

70 049

70 003

70 009

CC1014*03



70 320

70 012

70 002

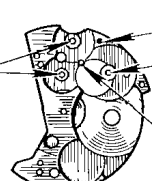


70 008



70 970

72 016



72 062

72 010

72 017

72 006

72 063

72 007

72 011

„Pakema“ 2627H

„Raketa“ 2627H

1	2	3	1	2	3
52551/1	13.021.01	Винт для пластины календаря дат и дней недели Calendar plate screw Vis de planche du calendrier, montée Schraube für Kalenderplatte Tornillo de la platina del calendario de fechas y días de la semana	5415	31.020.01	Винт для колеса храпового Ratchet wheel screw Vis de rochet Schraube für Sperrad Tornillo de la rueda de trinquete
180/1	20.010	Барабан с валом и пружиной Barrel, complete (with mainspring) Barillet complet (avec ressort) Federhaus mit Federwelle und Feder Barrilete completo, con muelle	420	31.023	Колесо заводное Crown wheel Roue de couronne Kronrad Rueda de corona
185	20.040	Корпус барабана Barrel drum Tambour de barillet Federhaustrommel Cuerpo del barrilete	5420	31.023.01	Винт для колеса заводного Crown wheel screw Vis de roue de couronne Schraube für Kronrad Tornillo de la rueda de corona
190	20.050	Крышка барабана Barrel cover Couvercle de barillet Federhausdeckel Tapa del barrilete	260	31.041	Колесо вексельное Minute wheel Roue de minuterie Wechselrad Rueda de minutería
195	20.060	Вал барабана Barrel arbour Arbre de barillet Federwelle Arbol del barrilete	250	31.046	Колесо часовое Hour wheel Roue des heures Stundenrad Rueda de las horas
771	20.102	Пружина заводная с фрикционной накладкой Mainspring with brake spring Ressort de barillet avec ressort de freinage Triebfeder mit Schleppfeder Muelle real con brida	240	31.080	Триб минутный ведущий Cannon pinion Chaussée (lanternée) Mitnehmer-Minutenrohr Cañón de minutos de arrastre
1143	22.010	Груз инерционный Oscillating weight Masse oscillante Schwungmasse Masa oscilante	450	31.100	Колесо переводное Setting wheel Renvoi Zeigerstellrad Rueda de transmisión
51143	22.010.01	Винт для инерционного груза Screw for oscillating weight Vis de masse oscillante Schraube für Schwungmasse Tornillo de la masa oscilante	410	31.120	Триб заводной Winding pinion Pignon de remontoir Aufzugtrieb Piñón de remontuar
203	30.012	Колесо промежуточное Intermediate wheel Roue intermédiaire Zwischenrad Rueda intermedia	407	31.121	Муфта кулачковая Clutch wheel Pignon coulant Kupplungstrieb Piñón corredizo
201	30.015	Колесо центральное Centre wheel Roue de centre Minutenrad Rueda central	1481	32.031	Колесо редукционной передачи Reduction gear Mobile de réduction Reduktionsrad Rueda de transmisión de reducción
220	30.027	Колесо секундное Fourth wheel Roue de seconde Sekundenrad Rueda segundera	1482	32.033	Колесо ведущее для храпового колеса Driving gear for ratchet wheel Mobile entraîneur de rochet Mitnehmerrad für Sperrad Rueda de arrastre de la rueda de trinquete
705	30.040	Колесо анкерное Escape wheel Roue d'ancre Hemmungsrad Rueda de escape	153S	32.037	Колесо переключающее Reverser connecting wheel Roue de l'inverseur Umkehrad Rueda loca
415	31.020	Колесо храповое Ratchet wheel Rochet Sperrad Rueda de trinquete	2543	33.014	Колесо промежуточное календаря Intermediate date wheel Roue intermédiaire de quantième Kalender-Zwischenrad Rueda intermedia del calendario
			2555	33.028.06	Колесо ведущее календаря в сборе Calendar driving wheel, mounted Renvoi entraîneur du calendrier Kalender-Mitnehmerrad, montiert Conjunto rueda de arrastre del calendario

1	2	3	1	2	3
710	40.010	Вилка анкерная Jewelled pallet fork Ancre montée Anker Horquilla de áncora	435	51.050	Рычаг кулачковой муфты Clutch lever Bascule Kupplungstriebhebel Palanca del piñón corredizo
646	40.030	Палета входная Entry pallet jewel Palette d'entrée Eingangspalette Paleta de áncora, entrada	443	51.080	Рычаг переводной Setting lever Tirette Winkelhebel Tirete
647	40.031	Палета выходная Exit pallet jewel Palette de sortie Ausgangspalette Paleta de áncora, salida	445	51.090	Фиксатор переводного рычага Setting lever spring Ressort de tirette Winkelhebelraste Fiador del tirete
721/1	40.050	Баланс безвинтовой отрегулированный (для противоударного устройства) Balance, regulated (for shock-protecting device) Balancier réglé sans vis (pour dispositif antichoc) Unruh mit glattem Reif, reguliert (für Stoßsicherung) Volante regulado sin tornillo (para el dispositivo antichoque)	5445	51.090.01	Винт для фиксатора переводного рычага Screw for setting lever spring Vis de ressort de tirette Schraube für Winkelhebelraste Tornillo del fiador del tirete
			425	51.120	Собачка Click Cliquet Klinke Trinquete
728	40.100	Ось баланса (для противоударного устройства) Balance staff for shock-protecting device Axe de balancier (pour dispositif antichoc) Unruhwelle (stoßgesichert) Eje de volante (para el dispositivo antichoque)	5425	51.120.01	Винт для собачки Click screw Vis de cliquet Schraube für Klinke Tornillo del trinquete
			1428	52.053	Собачка стопорная Stop click Cliquet d'arrêt Sperrklinke Trinquete de retención
730/1	40.121	Ролик двойной с выемкой Hollowed-out roller Plateau creusé Doppelscheibe, angesenkt Platillo ahuecado	2566	53.200	Корректор дат Date corrector Correcteur de quantième Datumkorrektor Corrector de fechas
648	40.124	Эллипс Roller jewel Cheville de plateau Hebelstift Elipse	2749	53.220	Рычаг управления корректором Corrector control lever Commande du correcteur Steuerstange für Korrektor Palanca de mando del corrector
734	40.140	Спираль правленая Hairspring, regulated Spiral réglé Spiralfeder, reguliert Espirál regulado	430	61.080	Пружина собачки Click spring Ressort de cliquet Klinkenfeder Muelle del trinquete
738	40.180	Колонка Stud for hairspring Piton Spiralklötzchen Pitón	440	61.100	Пружина качающегося рычага Yoke spring (set spring) Ressort de bascule Kupplungshebelfeder Muelle del tirete oscilante
5738	40.180.01	Винт для колонки Hairspring stud screw Vis de piton Schraube für Spiralklötzchen Tornillo de pitón	1448	62.101	Пружина собачки останова Stop click spring Ressort du cliquet d'arrêt Feder für Sperrklinke Muelle del trinquete de retención
375	40.200	Кольцо регулятора Regulator ring Bague de raquette Spiralklötzchen-Träger Anillo de la raqueta	51448	62.101.01	Винт для пружины собачки останова Screw for stop click spring Vis de ressort du cliquet d'arrêt Schraube für Sperrklinke-Feder Tornillo del muelle del trinquete de parada
301	40.301	Градусник Regulator Raquette Rücker Raqueta	2637	63.010	Пружина пальца дат Date finger spring Ressort du doigt de quantième Feder für Datumfinger Muelle del pivote de fechas
401	51.010	Вал заводной Winding stem Tige de remontoir Aufzugwelle Tija de remontuar			

1	2	3	1	2	3
52637	63.010.01	Винт для пружины пальца дат Screw for date finger spring Vis de ressort du doigt de quantième Schraube für Datumfinger-Feder Tornillo del muelle del pivote de fechas	—	70.271	Камень для баланса, нижний Jewel for balance, lower Pierre de balancier, dessous Stein für Unruh, unten Piedra del volante, inferior
2575	63.030	Пружина фиксатора дат Date jumper spring Ressort du sautoir de quantième Feder für Datumraste Resorte del muelle flexible de las fechas	—	70.320	Камень для анкерного колеса, верхний Jewel for escape wheel, upper Pierre de roue d'ancre, dessus Stein für Hemmungsrad, oben Piedra de la rueda de escape, superior
2573	63.032	Пружина фиксатора дней недели Day jumper spring Ressort du sautoir des jours Feder für Tagesraste Resorte del muelle flexible de los días	—	70.321	Камень для анкерного колеса, нижний Jewel for escape wheel, lower Pierre de roue d'ancre, dessous Stein für Hemmungsrad, unten Piedra de la rueda de escape, inferior
—	70.002	Камень для промежуточного колеса, верхний Jewel for intermediate wheel, upper Pierre de roue intermédiaire, dessus Stein für Zwischenrad, oben Piedra de la rueda intermedia, superior	—	70.500	Амортизатор камневый, запрессовываемый, с опорной поверхностью, верхний Shock-protecting device, jewelled, upper Dispositif amortisseur empierré, serré, avec support pour balancier, dessus Stoßsicherung mit Stein, zum Einpressen, mit Auflage, oben Amortiguador de rubí, embutido, con superficie de apoyo, para el volante, superior
—	70.003	Камень для промежуточного колеса, нижний Jewel for intermediate wheel, lower Pierre de roue intermédiaire, dessous Stein für Zwischenrad, unten Piedra de la rueda intermedia, inferior	—	70.501	Амортизатор камневый, запрессовываемый, с опорной поверхностью, нижний Shock-protecting device, jewelled, lower Dispositif amortisseur empierré, serré, avec support pour balancier, dessous Stoßsicherung mit Stein, zum Einpressen, mit Auflage, unten Amortiguador de rubí, embutido, con superficie de apoyo, para el volante, inferior
—	70.008	Камень для центрального колеса, верхний Jewel for centre wheel, upper Pierre de roue de centre, dessus Stein für Minutenrad, oben Piedra de la rueda central, superior	—	70.608	Шатон комбинированный, камневый, съемный, запрессованный, цилиндрический, для спускового колеса, верхний Combined in-setting, jewelled, detachable (for escape wheel), upper Chaton combiné empierré, amovible, serré, cylindrique, pour roue d'échappement, dessus Kombiniertes Steinfutter mit Stein, zerlegbar, zum Einpressen, zylindrisch, für Hemmungsrad, oben Chatón combinado, de rubí, desmontable, embutido, cilíndrico, para la rueda de escape, superior
—	70.009	Камень для центрального колеса, нижний Jewel for centre wheel, lower Pierre de roue de centre, dessous Stein für Minutenrad, unten Piedra de la rueda central, inferior	—	70.609	Шатон комбинированный, камневый, съемный, запрессованный, цилиндрический, для спускового колеса, нижний Combined in-setting, jewelled, detachable (for escape wheel), lower Chaton combiné empierré, amovible, serré, cylindrique, pour roue d'échappement, dessous Kombiniertes Steinfutter mit Stein, zerlegbar, zum Einpressen, zylindrisch, für Hemmungsrad, unten Chatón combinado, de rubí, desmontable, embutido, cilíndrico, para la rueda de escape, inferior
—	70.012	Камень для центрального секундного колеса, верхний Jewel for sweep second wheel, upper Pierre de roue de seconde au centre, dessus Stein für Sekundenrad, oben Piedra de la rueda segunda central, superior	—	70.900	Камень накладной для баланса, верхний Cap jewel for balance, upper Pierre de contre-pivot de balancier, dessus Deckstein für Unruh, oben Piedra del contrapivote del volante, superior
—	70.048	Камень для анкерной вилки, верхний Jewel for pallet staff, upper Pierre d'ancre, dessus Stein für Anker, oben Piedra de la horquilla de áncora, superior			
—	70.049	Камень для анкерной вилки, нижний Jewel for pallet staff, lower Pierre d'ancre, dessous Stein für Anker, unten Piedra de la horquilla de áncora, inferior			
—	70.231	Камень для центрального секундного колеса, нижний Jewel for sweep second wheel, lower Pierre de roue de seconde au centre, dessous Stein für Zentrumsekundenrad, unten Piedra de la rueda segunda central, inferior			
—	70.270	Камень для баланса, верхний Jewel for balance, upper Pierre de balancier, dessus Stein für Unruh, oben Piedra del volante, superior			

1	2	3	1	2	3
—	70.901	Камень накладной для баланса, нижний Cap jewel for balance, lower Pierre de contre-pivot de balancier, dessous Deckstein für Unruh, unten Piedra del contrapivote del volante, inferior	—	72.062	Камень для стопорной собачки, верхний Jewel for stop click, upper Pierre de cliquet d'arrêt, dessus Stein für Sperrklinke, oben Piedra del trinquete de retención, superior
—	70.906	Камень накладной для спускового колеса, верхний Cap jewel for escape wheel, upper Pierre de contre-pivot de roue d'échappement, dessus Deckstein für Hemmungsrad, oben Piedra del contrapivote de la rueda de escape, superior	—	72.063	Камень для стопорной собачки, нижний Jewel for stop click, lower Pierre de cliquet d'arrêt, dessous Stein für Sperrklinke, unten Piedra del trinquete de retención, inferior
—	70.907	Камень накладной для спускового колеса, нижний Cap jewel for escape wheel, lower Pierre de contre-pivot de roue d'échappement, dessous Deckstein für Hemmungsrad, unten Piedra del contrapivote de la rueda de escape, inferior	1502	72.970	Подшипник для инерционного груза Oscillating weight bearing plate Palier à billes pour masse oscillante Lagerfutter für Schwungmasse Cojinete de la masa oscilante
165	70.970	Подшипник для вала барабана Barrel arbour bearing Palier à billes pour arbre de barillet Lagerfutter für Federwelle Cojinete del árbol del barrilete	312	78.010.07	Опора подшипника с камнем Jewel bearing plate Support de palier à billes empierré Lagerfutter-Träger mit Stein Apoyo del cojinete con rubí
—	72.006	Камень для редукционного колеса, верхний Jewel for reduction gear, upper Pierre du mobile de réduction, dessus Stein für Reduktionsrad, oben Piedra de la rueda de reducción, superior	3990	78.020	Фиксатор для опоры подшипника Jewel bearing plate holder Verrou du palier à billes Halter für Lagerfutter-Träger Placa de sujeción del apoyo del cojinete
—	72.007	Камень для редукционного колеса, нижний Jewel for reduction gear, lower Pierre du mobile de réduction, dessous Stein für Reduktionsrad, unten Piedra de la rueda de reducción, inferior	—	78.020.18	Фиксатор для опоры подшипника для анкерного колеса Jewel bearing plate holder for escape wheel Verrou du palier à billes de roue d'ancre Halter für Lagerfutter-Träger für Hemmungsrad Placa de sujeción del apoyo del cojinete de la rueda de escape
—	72.010	Камень для ведущего колеса храпового колеса, верхний Jewel for driving gear of ratchet wheel, upper Pierre du mobile entraîneur de rochet, dessus Stein für Sperrad-Mitnehmerrad, oben Piedra de la rueda de arrastre de la rueda de trinquete, superior	141	80.100	Прокладка моста баланса Balance cock spacer Assise du pont de balancier Unterlage für Unruhbrücke Soporte del puente del volante
—	72.011	Камень для ведущего колеса храпового колеса, нижний Jewel for driving gear of ratchet wheel, lower Pierre du mobile entraîneur de rochet, dessous Stein für Sperrad-Mitnehmerrad, unten Piedra de la rueda de arrastre de la rueda de trinquete, inferior	423	81.136	Ось заводного колеса Crown wheel core Axe de roue de couronne Kronradkern Eje de la rueda de corona
—	72.016	Камень для колеса переключения, верхний Jewel for reverser connecting wheel, upper Pierre de roue de l'inverseur, dessus Stein für Umkehrad, oben Piedra para la rueda loca, superior	—	90.000.01	Винт для циферблата Dial screw Vis de cadran Schraube für Zifferblatt Tornillo de la esfera
—	72.017	Камень для колеса переключения, нижний Jewel for reverser connecting wheel, lower Pierre de roue de l'inverseur, dessous Stein für Umkehrad, unten Piedra para la rueda loca, inferior	2557/1	91.440	Указатель дат Date indicator Indicateur de quantième Datumanzeiger Indicador de fechas
			2562/1	91.441.06	Указатель дней в сборе Day star with dial disk Indicateur des jours, monté Tagesanzeiger, montiert Conjunto indicador de días
			—	CC1014 × 0,3	Камень опорный для указателя дат Jewel for date indicator Pierre d'appui d'indicateur de quantième Abstützstein für Datumanzeiger Piedra de apoyo del indicador de fechas
			498	80.295	Шайба фрикционная Friction washer Rondelle de friction Friktions-Unterlegscheibe Arandela de fricción